

Istruzioni d'uso e di montaggio Congelatore



Leggere **assolutamente** le istruzioni d'uso prima di posizionare, installare e usare l'apparecchio la prima volta per evitare di infortunarsi e di danneggiare l'apparecchio.

Indice

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze	5
Sostenibilità e tutela dell'ambiente	14
Tutela dell'ambiente	14
Risparmiare energia	15
Presentazione del prodotto	16
Descrizione apparecchio	16
Display di avvio	17
Modalità Impostazioni 	18
Funzione di blocco  / 	18
Spegner e l'apparecchio per il freddo 	18
Modalità Shabbat 	18
Informazioni sulla modalit� Shabbat i	18
Intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello 	18
Miele@home 	18
Acustica tasti  / 	19
Allarmi e segnali acustici  / 	19
Luminosit� display 	19
Unit� temperatura �C/�F	19
Modalit� Fiera 	19
Impostazioni di serie 	19
Informazioni sull'apparecchio per il freddo i	20
Sicurezza	20
Allarme temperatura	20
Disattivare preventivamente l'allarme temperatura	20
Allarme sportello	21
Funzioni dell'apparecchio	21
SuperFrost 	21
Messa in funzione	22
Al primo avvio	22
Collegare l'apparecchio	22
Attivare l'apparecchio di refrigerazione	22
Spegner e l'apparecchio di refrigerazione	22
In caso di assenza prolungata	22
Uso	23
Impostare la temperatura	23
Valori di temperatura impostabili	23
Indicatore di temperatura	23
Attivare SuperFrost 	23
Disattivare SuperFrost 	24

Congelare e conservare gli alimenti.....	24
Capacità massima di congelamento.....	24
Conservare prodotti già surgelati.....	24
Congelare alimenti freschi.....	24
Raffreddare rapidamente le bevande.....	25
Preparare cubetti di ghiaccio.....	26
Modifica delle impostazioni.....	27
Spiegazioni delle rispettive impostazioni.....	27
Attivare la funzione di blocco  / 	27
Accendere la modalità Shabbat 	27
Disattivare la modalità Shabbat 	27
Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello 	28
Configurare Miele@home per la prima volta.....	28
Disattivare la connessione WLAN.....	28
Attivare la connessione WLAN.....	28
Disattivare l'acustica tasti 	29
Attivare l'acustica tasti 	29
Modificare il volume dei segnali acustici  / 	29
Modificare la luminosità display 	29
Modificare l'unità temperatura °C/°F.....	29
Disattivare la modalità Fiera 	29
Ripristino all'impostazione di serie 	30
Pulizia e manutenzione.....	31
Indicazioni sui prodotti detergenti.....	31
Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio.....	31
Pulire il vano interno.....	31
Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie.....	31
Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia.....	32
Pulire la guarnizione dello sportello.....	32
Pulire le aperture di aerazione e sfiato.....	32
Dopo la pulizia.....	32
Sbrinare.....	32
Risoluzione dei problemi.....	34
Assistenza tecnica.....	41
Contatti in caso di guasti.....	41
Banca dati EPREL.....	41
Garanzia.....	41
Accessori su richiesta.....	42

Indice

Installazione	43
Luogo di installazione.....	43
Classe climatica	44
Aerazione e sfiato	44
Posizionamento side-by-side	45
Cambiare l'incernieratura dello sportello.....	45
Anta del mobile.....	46
– Fessurazione	46
Peso dell'anta	47
Limitare l'angolo di apertura dello sportello dell'apparecchio.....	47
Dimensioni incasso	48
Nicchia sottopiano/vista laterale.....	48
Allacciamenti	50
Incassare l'apparecchio.....	51
Per incassare l'apparecchio per il freddo occorrono i seguenti strumenti:	51
Operazioni preliminari	51
Inserire l'apparecchio per il freddo	52
Allineare l'apparecchio per il freddo	53
Fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia	54
Montare l'anta	55
Collegamento elettrico	59
Dichiarazione di conformità	60
Diritti d'autore e licenze	61

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

Questo apparecchio è conforme alle vigenti norme in materia di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio allegate prima di mettere in funzione l'apparecchio. Le istruzioni contengono informazioni importanti su incasso, sicurezza, uso e manutenzione. Si evitano così danni a sé e all'apparecchio.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire tutte le informazioni disponibili per l'installazione dell'apparecchio di refrigerazione, nonché le indicazioni e le avvertenze di sicurezza.

Miele non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare il libretto delle istruzioni per l'uso e il montaggio e metterlo a disposizione di eventuali altri utenti.

Uso corretto

► L'apparecchio di refrigerazione è destinato ad uso domestico e in ambienti simili, come ad es. in

– negozi, uffici e contesti di lavoro simili

– in tenute agricole

– in alberghi, motel e pensioni con prima colazione e altri edifici per uso da parte dei clienti.

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato all'uso all'aperto.

► Utilizzare l'apparecchio per il freddo solo nei limiti del normale uso domestico per conservare surgelati, per congelare alimenti freschi e preparare ghiaccio.

L'apparecchio per il freddo è adatto all'installazione integrata sottopiano.

Qualsiasi altro impiego non è ammesso.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

► L'apparecchio non è indicato per conservare e mantenere al fresco medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio oppure sostanze o prodotti simili alla base della direttiva sui dispositivi medici. L'uso non adeguato dell'apparecchio può danneggiare o causare il deperimento della merce conservata. Inoltre l'apparecchio non è adatto al funzionamento in aree soggette a pericolo di esplosioni.

Miele non risponde per i danni causati da un uso diverso da quello previsto o errato.

► Le persone (inclusi i bambini) che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'apparecchio di refrigerazione, devono farne solo se sorvegliati.

Queste persone possono usare l'apparecchio senza essere sorvegliate solo se sono state istruite adeguatamente sulle modalità d'uso.

Sorvegliare i bambini

► Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontani dall'apparecchio a meno che non siano sorvegliati.

► I bambini da otto anni in su possono far funzionare l'apparecchio senza essere sorvegliati solo se sono stati adeguatamente istruiti in modo da farlo funzionare da soli senza pericolo di infortunarsi. I bambini dovranno essere al corrente dei pericoli derivanti da un'errata manipolazione dei comandi e riconoscerli.

► I bambini non devono eseguire lavori di manutenzione e pulizia senza essere sorvegliati.

► Sorvegliare i bambini se sono vicini all'apparecchio. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

► Pericolo di soffocamento! I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarselo in testa e soffocare. Tenere lontano da bambini eventualmente presenti in casa il materiale d'imballaggio.

Sicurezza tecnica

► Il circuito di refrigerante è testato per essere ermetico. L'apparecchio è conforme alle norme corrispondenti in materia di sicurezza e alle direttive europee.



Se il circuito refrigerante è danneggiato: il refrigerante e l'olio possono fuoriuscire e incendiarsi.

► **Avvertenza:** pericolo di incendio/materiali infiammabili. Questo simbolo si trova sul compressore e indica la presenza di materiali infiammabili. Non rimuovere questo adesivo.

Il refrigerante contenuto (indicazioni sulla targhetta dati) è ecologico, ma combustibile.

L'uso del refrigerante ecologico può causare un aumento della rumorosità durante il funzionamento. Oltre al rumore provocato dal compressore, si possono verificare rumori di flusso nell'intero circuito refrigerante. Questi effetti non sono purtroppo evitabili, ma non influiscono sull'efficienza dell'apparecchio per il freddo.

Verificare quindi scrupolosamente che durante il trasporto e l'incasso/installazione dell'apparecchio per il freddo non vengano danneggiati i componenti del circuito refrigerante. Il refrigerante può causare lesioni agli occhi e quello che fuoriesce può incendiarsi.

In caso di danni:

- Evitare fiamme libere o fonti di accensione.
- Staccare l'apparecchio per il freddo dalla rete elettrica.
- Aerare per alcuni minuti il locale in cui si trova l'apparecchio per il freddo.
- Avvisare l'assistenza tecnica.

► Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta nell'apparecchio, più grande deve essere il locale in cui viene installato. Se il locale è troppo piccolo, in caso di perdite si può formare una miscela di aria e gas. Per 8 g di refrigerante il locale dovrà avere un volume di 1 m³. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta dati apposta all'interno dell'apparecchio.

► I dati di collegamento (protezione, frequenza e tensione), riportati nella targhetta di matricola dell'apparecchio, devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica per evitare danni all'apparecchio.

Prima di collegare l'apparecchio, controllare quindi i dati. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

► La sicurezza elettrica dell'apparecchio è garantita solo se è allacciato a un conduttore di protezione installato secondo le norme. È estremamente importante verificare l'efficienza di tale dispositivo di sicurezza. In caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato.

► È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da uguali misure nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

► Se il cavo di alimentazione elettrica presente è danneggiato, deve essere sostituito con un pezzo di ricambio originale per evitare infortuni. Solo con pezzi di ricambio originali, Miele garantisce di poter soddisfare le richieste di sicurezza. Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga effettuata da personale qualificato o dall'assistenza tecnica Miele.

► Prese multiple o prolunghe elettriche non garantiscono la sicurezza necessaria (pericolo d'incendio). Non collegare quindi l'apparecchio alla rete elettrica con queste prese.

► Se l'umidità giunge a parti dell'apparecchio sotto tensione o al cavo elettrico, può causare un corto circuito. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o soggetti a spruzzi d'acqua (ad es. garage, lavanderie ecc.).

► L'apparecchio non deve venire installato e usato in luoghi non fissi (ad es. imbarcazioni).

► Se l'apparecchio è danneggiato, la sicurezza dell'utente non è garantita. Controllare quindi se si notano danni visibili. Non usare mai l'apparecchio se si notano danni!

► Per il corretto funzionamento, usare l'apparecchio solo a installazione ultimata.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

► Per i lavori di installazione e nel caso di interventi, si dovrà staccare l'apparecchio dalla rete elettrica. È staccato dalla rete elettrica solo se viene soddisfatta una delle seguenti premesse:

- la sicurezza elettrica dell'impianto elettrico è disinserita, oppure
- il fusibile a vite dell'impianto elettrico è svitato e rimosso di sede, oppure
- il cavo di collegamento è staccato dalla rete elettrica. Per staccare il cavo dalla presa afferrare sempre la spina e non tirare il cavo.

► I lavori di installazione e di manutenzione, oppure eventuali interventi non effettuati correttamente, possono costituire gravi pericoli per l'utente.

I lavori di installazione e di manutenzione devono pertanto essere effettuati esclusivamente da persone esperte, autorizzate da Miele.

► Se gli interventi non vengono eseguiti da un servizio assistenza autorizzato da Miele, i diritti alla garanzia non sono più validi.

► Sostituire eventuali pezzi difettosi esclusivamente con ricambi originali Miele. Solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di qualità previsti.

► Questo apparecchio di refrigerazione è dotato di una lampadina speciale per soddisfare specifiche esigenze (ad es. temperatura, umidità, resistenza chimica e all'usura, vibrazione). Utilizzare la lampadina speciale solo per l'uso previsto. La lampadina non è adatta per illuminare l'ambiente. Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata solo dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.

Questo apparecchio di refrigerazione contiene diverse sorgenti luminose almeno della classe di efficienza energetica G.

Installazione corretta

► Per l'installazione di questo apparecchio osservare assolutamente anche le istruzioni di montaggio.

► Durante il trasporto e l'incasso dell'apparecchio per il freddo, indossare sempre guanti protettivi.

► Per le operazioni d'incasso farsi aiutare da un'altra persona.

► Eseguire il cambio dell'incernieratura dello sportello (se necessario) in base alle istruzioni di montaggio allegate.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

Uso corretto

- ▶ L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio. Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore, e di conseguenza l'apparecchio non riesce a mantenere la temperatura necessaria.
- ▶ Le aperture di aerazione e sfiato non dovranno in nessun caso essere ostruite. La ventilazione corretta dell'apparecchio risulterebbe compromessa. Il consumo di elettricità aumenta e l'apparecchio potrebbe rimanere danneggiato.
- ▶ Se nell'apparecchio o nello sportello si sistemano alimenti contenuti grassi o olio, fare attenzione che eventuali perdite di olio o unto non giungano a contatto con le superfici in plastica. Potrebbero verificarsi incrinature nelle superfici in materiale sintetico.
- ▶ Pericolo di incendio e di esplosione. Non conservare materiali esplosivi e prodotti con gas propellenti (per es. bombolette spray) nell'apparecchio. I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.
- ▶ Pericolo di esplosione. Non azionare apparecchiature elettriche all'interno dell'apparecchio (ad es. per la produzione di gelato). Potrebbero generarsi scintille.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Non conservare nel vano congelatore bevande gassate in lattine o bottiglie. Le lattine o le bottiglie potrebbero scoppiare.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Mettere le bottiglie da raffreddare rapidamente nel vano congelatore e toglierle al più tardi un'ora dopo. Le bottiglie possono scoppiare.
- ▶ Pericolo di ferirsi. Non toccare i prodotti surgelati o le parti in metallo con le mani bagnate. La pelle potrebbe rimanere attaccata.
- ▶ Pericolo di ferirsi. Non mettere mai in bocca i cubetti di ghiaccio e i gelati, specialmente i ghiaccioli, appena prelevati dal vano congelatore. La temperatura estremamente bassa del prodotto congelato potrebbe farlo attaccare alle labbra o alla lingua.
- ▶ Non ricongelare alimenti già scongelati o parzialmente scongelati. I cibi, una volta scongelati, vanno consumati il più presto possibile, per evitare che perdano il loro valore nutritivo o addirittura si deteriorino. Gli alimenti scongelati si possono ricongelare solo dopo essere stati cotti.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

▶ Non consumare prodotti alimentari rimasti troppo a lungo nell'apparecchio. Pericolo di intossicazione.

La durata di conservazione delle vivande dipende da diversi fattori, tra l'altro dal grado di freschezza, dalla qualità degli alimenti e dalla temperatura di conservazione. Osservare la data di scadenza e le avvertenze per la conservazione dei prodotti alimentari!

Accessori e pezzi di ricambio

▶ Utilizzare esclusivamente accessori originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.

▶ Miele garantisce la fornitura di pezzi di ricambio fino a 15 anni, ma almeno per 10, dopo l'uscita di gamma dell'apparecchio di refrigerazione.

Manutenzione e pulizia

▶ Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi. Col tempo la guarnizione potrebbe diventare porosa.

▶ Non usare mai la macchina a vapore per pulire o sbrinare l'apparecchio.

Il getto di vapore potrebbe penetrare all'interno e giungere a contatto con componenti elettrici provocando un corto circuito.

▶ Avvertenza: non utilizzare supporti meccanici o altri prodotti non raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

▶ Oggetti appuntiti o affilati danneggiano i generatori di freddo e l'apparecchio può rimanere danneggiato. Non usare quindi oggetti appuntiti o affilati per

- eliminare depositi di brina o di ghiaccio e per
- staccare le bacinelle per il ghiaccio o le confezioni dei surgelati.

▶ Per sbrinare l'apparecchio non usare mai apparecchi termici elettrici o candele. Le superfici in materiale sintetico potrebbero rimanere danneggiate.

▶ Non usare nemmeno prodotti sbrinanti o antigelo. Potrebbero generare gas detonanti, contenere solventi o propellenti che potrebbero intaccare le superfici in plastica oppure componenti nocivi alla salute.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

Trasporto

- ▶ Trasportare l'apparecchio sempre in verticale e nell'imballaggio per evitare danni.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di provocare danni. Trasportare l'apparecchio facendosi aiutare da una seconda persona, poiché il peso è consistente.

Smaltimento apparecchi fuori uso

- ▶ I bambini che giocano possono chiudersi dentro l'apparecchio di refrigerazione e soffocare.
 - Smontare gli sportelli dell'apparecchio.
 - Estrarre i cassettei.
 - Lasciare i ripiani nell'apparecchio, cosicché i bambini non possano entrare facilmente.
 - Rendere inservibile la serratura sportello del vecchio apparecchio di refrigerazione. Si potrà evitare che i bambini, giocando, possano rimanere chiusi all'interno col rischio di soffocare.
- ▶ Pericolo di scossa elettrica.
 - Staccare la spina elettrica del cavo di alimentazione.
 - Staccare il cavo di alimentazione elettrica dal vecchio apparecchio.

Smaltire spina elettrica e cavo di alimentazione elettrica separati dal vecchio apparecchio.

- ▶ Durante e dopo lo smaltimento, assicurarsi che l'apparecchio di refrigerazione non venga riposto nelle vicinanze di benzina oppure di altri gas e liquidi infiammabili.
- ▶ Pericolo d'incendio causato da olio o refrigerante che fuoriesce. Il refrigerante e l'olio contenuti sono infiammabili. Il refrigerante o l'olio fuoriusciti possono prendere fuoco in caso di elevata concentrazione e a contatto con una fonte di calore esterna. Nel corso dello smaltimento, accertarsi che il circuito refrigerante non possa danneggiarsi per evitare una fuoriuscita non controllata di refrigerante (indicazioni sulla targhetta dati) e di olio.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze

► Il prodotto refrigerante può far male agli occhi! Fare attenzione a non danneggiare il circuito di refrigerazione:

- forando con oggetti appuntiti i tubi refrigeranti dell'evaporatore,
- piegando i tubi,
- raschiando il rivestimento superficiale.

Simbolo sul compressore (a seconda del modello)

Questa indicazione è importante solo per il riciclaggio. Non sussiste alcun pericolo con il normale funzionamento.



► L'olio del compressore in caso di inghiottimento e di introduzione nelle vie aeree può essere letale.

Sostenibilità e tutela dell'ambiente

Tutela dell'ambiente

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è pratico e protegge l'apparecchio da eventuali danni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono generalmente riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di tutela dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Restituire gli imballaggi al circuito di raccolta dei materiali consente di risparmiare materie prime. Utilizzare centri di raccolta per materiali specifici ed eventuali opzioni di ritiro alternative. Il rivenditore Miele ritira gli imballaggi utilizzati per il trasporto.

Smaltimento del vecchio apparecchio

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali riutilizzabili. Contengono inoltre determinate sostanze, liquidi e componenti necessari per il corretto funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. Se smaltiti non correttamente o con i rifiuti comuni, questi componenti possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente. Evitare quindi assolutamente di smaltire il vecchio apparecchio con i rifiuti comuni.



Accertarsi che l'apparecchio di refrigerazione non si danneggi fino al momento del corretto smaltimento.

In questo modo si garantisce che il refrigerante contenuto nel circuito refrigerante e l'olio del compressore non possano disperdersi nell'ambiente.

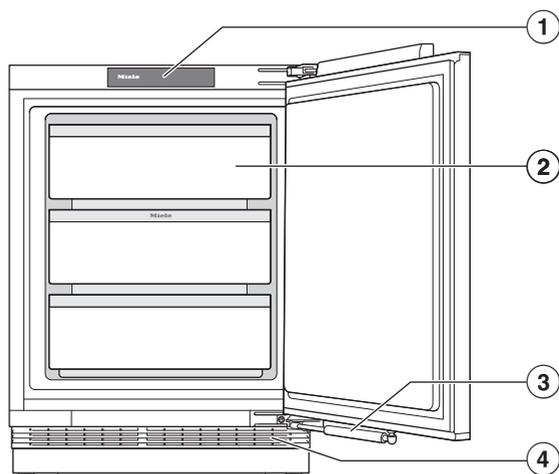
Utilizzare invece i punti di raccolta e smaltimento ufficiali per il ritiro gratuito delle apparecchiature elettriche ed elettroniche presso il comune, la città, il rivenditore oppure Miele. Il proprietario è legalmente responsabile della cancellazione degli eventuali dati personali dal vecchio apparecchio. È tenuto per legge a rimuovere dall'apparecchio batterie, accumulatori e lampade esausti e rimovibili, senza distruggerli. Portarli presso gli idonei punti di raccolta differenziata, dove vengono presi in consegna gratuitamente. Fino a quando il vecchio apparecchio non viene prelevato, accertarsi che non costituisca un pericolo per i bambini.

Risparmiare energia ...

- | | |
|---------------------------------|--|
| Luogo di installazione | <p>Con temperature circostanti maggiori, l'apparecchio per il freddo deve raffreddare più spesso e consuma quindi più energia elettrica. Quindi:</p> <ul style="list-style-type: none">- Posizionare l'apparecchio in un ambiente ben aerato.- Posizionare l'apparecchio non adiacente a una fonte di calore (resistenza elettrica, cucina elettrica).- Proteggere l'apparecchio dai raggi diretti del sole.- Garantire una temperatura circostante ideale intorno ai 20 °C.- Tenere le aperture di ventilazione libere ed eliminare la polvere con regolarità da queste aperture. |
| Impostazione temperatura | <p>Più bassa è la temperatura selezionata, maggiore è il consumo di elettricità. Si consigliano le seguenti impostazioni:</p> <ul style="list-style-type: none">- Vano congelatore -18 °C. |
| Uso | <p>A causa del calore immesso e una circolazione dell'aria ostacolata aumenta il consumo energetico. Quindi:</p> <ul style="list-style-type: none">- Aprire lo/gli sportello/i sempre brevemente. Una buona disposizione degli alimenti aiuta a orientarsi.- Dopo l'apertura, chiudere lo/gli sportello/i sempre completamente.- Far raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.- Conservare gli alimenti sempre ben confezionati o coperti.- Non riempire eccessivamente gli scomparti per permettere all'aria di circolare.- Disposizione di cassette e ripiani come da fornitura.- Quando si introducono gli alimenti, fare attenzione a non coprire le fessure di ventilazione. |

Presentazione del prodotto

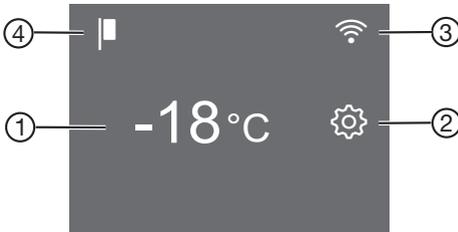
Descrizione apparecchio



- ① Display
- ② Cassetto di congelazione
- ③ Ammortizzatore di chiusura sportello (SoftClose)
- ④ Griglia di aerazione e sfiationo

Display di avvio

Il display può graffiarsi con oggetti appuntiti o affilati, come una matita.
Toccare il display solo con le dita.
Se le dita sono fredde, è possibile che il display non reagisca.



- ① Indicatore di temperatura per il vano congelatore
- ② Tasto sensore modalità impostazioni  per selezionare diverse funzioni nella modalità impostazioni
- ③ Indicatore Miele@home stato di connessione (visibile solo se è stata configurata la funzione Miele@home)
- ④ Indicatore modalità fiera (visibile solo se è stata attivata la funzione di Modalità fiera)

Usare l'apparecchio per il freddo tramite il display

- Sfioccare l'area desiderata/il simbolo desiderato sul display di avvio.
- Scorrere verso sinistra o verso destra sul display, finché al centro viene visualizzato il valore/il simbolo desiderato.
- Per confermare premere la selezione desiderata sul display. Il valore/il simbolo selezionato si illumina (a parte alcune eccezioni) di arancione.
- Per uscire da questo livello di impostazione, premere  o OK.

Presentazione del prodotto

Modalità Impostazioni

Funzione di blocco /

La funzione di blocco attiva protegge dallo spegnimento indesiderato dell'apparecchio e da eventuali regolazioni indesiderate da persone non autorizzate ad es. bambini.

Se ad es. si desidera modificare la temperatura solo per poco tempo, è possibile disattivare brevemente la funzione di blocco (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Spegnere l'apparecchio per il freddo

V. cap. "Messa in funzione", voce "Spegnere l'apparecchio per il freddo".

Modalità Shabbat

Per rispettare le tradizioni religiose, l'apparecchio per il freddo dispone della modalità Shabbat (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Con la modalità Shabbat  attiva, si disattivano temporaneamente:

- l'illuminazione interna all'apertura dello sportello;
- tutti i segnali acustici e ottici;
- il display;
- una connessione WLAN attiva;

Tutte le altre funzioni attivate precedentemente rimangono attive.

Mentre la modalità Shabbat  è attiva, non è possibile effettuare impostazioni sull'apparecchio.

Informazioni sulla modalità Shabbat

Qui è possibile visualizzare la versione della modalità Shabbat.

Intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello

Qui è possibile impostare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello dopo l'apertura dello sportello dell'apparecchio (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Miele@home

L'apparecchio è dotato di un modulo WLAN integrato.

Di serie il collegamento in rete è disattivato.

Qui è possibile configurare la funzione Miele@home per la prima volta, disattivare e attivare la WLAN oppure resettare la configurazione di rete (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Per l'utilizzo occorre:

- una rete WLAN;
- l'app Miele;
- un account utente Miele. L'account utente si può creare tramite l'app Miele.

La app Miele guida l'utente nel collegamento tra l'apparecchio e la rete domestica WLAN.

Dopo aver collegato l'apparecchio alla rete WLAN, con la app è possibile ad es. eseguire le seguenti azioni:

- Visualizzare le informazioni sullo stato di funzionamento dell'apparecchio.
- Modificare le impostazioni dell'apparecchio.

Mediante il collegamento dell'apparecchio alla rete WLAN aumentano i consumi energetici anche se l'apparecchio è spento.

Presentazione del prodotto

Accertarsi che sul luogo di posizionamento dell'apparecchio il segnale della rete WLAN sia sufficientemente forte.

Disponibilità connessione WLAN

La connessione WLAN condivide un'area di frequenza con altri apparecchi (ad es. forni a microonde, giocattoli con telecomando). Si possono quindi verificare errori di connessione temporanei o totali. Pertanto non è garantita una disponibilità costante delle funzioni offerte.

Disponibilità Miele@home

L'uso dell'app Miele dipende dalla disponibilità dei servizi Miele@home nel Vostro paese.

Il servizio Miele@home non è disponibile in tutti i paesi.

Le informazioni relative alla disponibilità sono reperibili sul sito Internet www.miele.com.

App Miele

È possibile scaricare l'app Miele gratuitamente dall'Apple App Store® o da Google Play Store™.



Acustica tasti

Qui è possibile attivare o disattivare l'acustica tasti (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Allarmi e segnali acustici

Qui è possibile modificare il volume degli allarmi e dei segnali acustici (ad es. con un allarme sportello o un messaggio di errore). Oppure è possibile disattivare totalmente gli allarmi e i segnali acustici se disturbano (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Luminosità display

Qui è possibile adeguare la luminosità del display alle condizioni di illuminazione dell'ambiente (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Unità temperatura °C/°F

Qui è possibile impostare l'unità temperatura desiderata (°C o °F) (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Modalità Fiera

Qui è possibile disattivare la modalità Fiera se la modalità Fiera è attivata di serie (sul display di avvio viene visualizzato ) (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

La modalità Fiera consente al rivenditore specializzato di presentare l'apparecchio senza attivare il raffreddamento. Per un uso domestico tale funzione non ha alcun utilizzo.

Impostazioni di serie

Qui è possibile resettare le impostazioni dell'apparecchio per il freddo all'impostazione di serie (v. cap. "Modifica delle impostazioni").

Presentazione del prodotto

Consiglio: Resettare le impostazioni dell'apparecchio per il freddo alla rispettiva impostazione di serie quando si smaltisce, si vende l'apparecchio per il freddo oppure si mette in funzione un apparecchio per il freddo usato. In questo modo si resetta anche la configurazione di rete in modo che i dati personali siano rimossi dall'apparecchio per il freddo. Inoltre un proprietario precedente non potrà più accedere all'apparecchio.

Informazioni sull'apparecchio per il freddo

Qui è possibile visualizzare l'identificativo del modello e il numero di serie dell'apparecchio per il freddo.

Tenere pronti questi dati dell'apparecchio:

- per connettere l'apparecchio per il freddo alla rete WLAN (v. cap. "Modifica delle impostazioni", voce "Configurare Miele@home per la prima volta");
- per segnalare un guasto all'assistenza tecnica Miele (v. cap. "Assistenza tecnica");
- per la richiesta di informazioni alla banca dati EPREL (v. cap. "Assistenza tecnica").

Sicurezza

Allarme temperatura

L'apparecchio per il freddo è dotato di un allarme temperatura, affinché la temperatura nel vano congelatore non aumenti inavvertitamente.

Se la temperatura si alza troppo, sull'indicatore della temperatura   viene visualizzato in colore rosso.

Inoltre si attiva un segnale acustico finché non cessa lo stato di allarme o finché il segnale viene spento in anticipo. Il rilevamento di una temperatura troppo elevata dipende dalla temperatura impostata.

Il segnale acustico e ottico si attiva nei seguenti casi:

- Si accende l'apparecchio per il freddo e la temperatura diverge troppo da quella impostata.
- Nel vano interno penetra troppa aria calda quando si scelgono e si prelevano i surgelati.
- Si congela una notevole quantità di alimenti.
- Si congelano alimenti freschi.
- Si è verificata un'interruzione di corrente.
- L'apparecchio per il freddo è difettoso.

 Rischi per la salute derivanti dal deperimento degli alimenti.

Se la temperatura rimane sopra i -18 °C per un periodo prolungato, gli alimenti surgelati possono scongelarsi leggermente o del tutto. In questo modo, la durata di conservazione degli alimenti si riduce.

Controllare se gli alimenti surgelati si sono scongelati leggermente o del tutto. In tal caso consumare questi alimenti il prima possibile oppure cuocerli, prima di ricongelarli.

Disattivare preventivamente l'allarme temperatura

Prima di disattivare l'allarme temperatura, occorre rilevare la causa dell'allarme e risolverlo.

Presentazione del prodotto

Se un segnale acustico dovesse disturbare, è possibile disattivarlo in via preventiva.

■ Premere  .

La segnalazione di allarme è stata confermata:   e il segnale acustico si spengono.

Sul display appare la schermata di avvio: sull'indicatore di temperatura del vano congelatore lampeggia per ca. 1 minuto la gradazione più calda presente fino a quel momento nel vano congelatore. L'indicatore di temperatura passa poi alla temperatura effettiva nel vano congelatore.

Allarme sportello

L'apparecchio per il freddo è dotato di un allarme sportello che si attiva per evitare inutili consumi di energia elettrica a sportello aperto e proteggere dal caldo gli alimenti conservati.

Se lo sportello dell'apparecchio rimane aperto per più tempo, sull'indicatore della temperatura viene visualizzato   con luce gialla. Suona inoltre un segnale acustico e l'illuminazione interna si accende a intermittenza.

È possibile modificare il periodo fino all'attivazione dell'allarme sportello (v. cap. "Modifica delle impostazioni", voce "Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello").

Anche il segnale acustico dell'allarme sportello può essere disattivato (v. cap. "Modifica delle impostazioni", voce "Modificare il volume degli allarmi e dei segnali acustici").

Appena lo sportello dell'apparecchio viene chiuso, il segnale acustico si spegne e   scompare dal display.

Disattivare preventivamente l'allarme sportello

■ Premere  .

Il segnale acustico cessa di suonare,   si spegne e l'illuminazione interna resta accesa.

Se lo sportello dell'apparecchio non viene chiuso, l'allarme sportello si riattiva dopo un po' di tempo.

Funzioni dell'apparecchio

SuperFrost ❄

Con la funzione SuperFrost ❄ attiva, il **vano congelatore** raggiunge rapidamente la temperatura più bassa (in base alla temperatura circostante). L'apparecchio per il freddo funziona a pieno regime e la temperatura si abbassa. Scegliere questa funzione prima di congelare alimenti freschi. Con questa funzione gli alimenti vengono congelati in fretta e conservano meglio il loro valore nutritivo, le vitamine, l'aspetto e il sapore.

La funzione SuperFrost ❄ deve essere attivata circa **6 ore prima di sistemare** gli alimenti freschi nel congelatore (v. cap. "Uso", voce "Attivare SuperFrost ❄"). Se si desidera utilizzare la **massima capacità di congelamento**, attivare la funzione SuperFrost ❄ **24 ore prima**.

La funzione SuperFrost ❄ si disattiva automaticamente dopo max. 72 ore. L'esatta durata fino alla disattivazione della funzione dipende dalla quantità di alimenti freschi conservati.

Messa in funzione

Al primo avvio

- Rimuovere tutti i materiali d'imballaggio e le pellicole protettive.
- Pulire l'interno dell'apparecchio e gli accessori (v. cap. "Pulizia e manutenzione").

Collegare l'apparecchio

- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, come descritto nel capitolo "Collegamento elettrico".

Sul display compare prima Miele, poi .

Attivare l'apparecchio di refrigerazione

- Aprire lo sportello.
- Premere  sul display.

L'apparecchio di refrigerazione comincia a raffreddare e la luce interna si accende aprendo lo sportello.

Non appena la temperatura impostata è stata raggiunta, si spegne il simbolo , l'indicatore di temperatura rimane acceso e il segnale di allarme non suona.

- Se il segnale di allarme disturba, premere .

Il segnale acustico si disattiva.

L'apparecchio si imposta sulla temperatura preimpostata.

Sistemare gli alimenti nel vano congelatore solo quando la temperatura in questo vano è sufficientemente bassa (almeno -18 °C).

Spegner l'apparecchio di refrigerazione

- Sfiocare sul display l'indicatore di temperatura.

- Scorrere verso destra finché al centro è visualizzato .

- Premere .

Il raffreddamento e la luce interna sono spenti.

Sul display compare .

Tenere presente che l'apparecchio per il freddo non è staccato dalla rete quando viene spento.

In caso di assenza prolungata

Se in caso di assenza prolungata l'apparecchio rimane spento, ma non viene pulito e rimane chiuso, all'interno può formarsi muffa.

Pulire sempre l'apparecchio prima di un'assenza prolungata.

Se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato, osservare quanto segue:

- Spegner l'apparecchio.
- Estrarre la spina dalla presa o staccare il/i fusibile/i dell'impianto elettrico di casa.
- Per aerare a sufficienza l'apparecchio e per impedire che si generino cattivi odori, pulirlo e lasciarlo aperto.

Impostare la temperatura

 Rischi per la salute derivanti dal deperimento degli alimenti.

Per congelare alimenti freschi è necessaria una temperatura di **-18 °C**. Si rammenta che una temperatura più alta riduce la durata degli alimenti.

Per congelare e conservare a lungo gli alimenti impostare una temperatura minima di **-18 °C**.

- Sfiurare l'indicatore della temperatura.
- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro è visualizzata la temperatura desiderata.
- Per confermare, premere la temperatura desiderata.

L'indicatore della temperatura passa nuovamente alla temperatura effettiva attualmente presente nel vano congelatore.

Con una temperatura costante del vano congelatore di **-18 °C** e una rispettiva igiene è possibile sfruttare la durata massima di conservazione degli alimenti ed evitare che si deteriorino.

La temperatura nel vano congelatore aumenta:

- in base alla frequenza e alla durata di apertura dello sportello;
- in base alla quantità di alimenti conservati;
- in base alla temperatura iniziale degli alimenti freschi conservati;
- in base a quanto è elevata la temperatura circostante dell'apparecchio per il freddo. L'apparecchio per il freddo è predisposto per una determinata clas-

se climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

Valori di temperatura impostabili

La temperatura nel vano congelatore può essere impostata da **-15 °C** fino a **-28 °C**.

Indicatore di temperatura

Col funzionamento standard, a display viene visualizzata la **temperatura massima del vano congelatore** che al momento si registra nell'apparecchio.

A seconda della temperatura ambiente e dell'impostazione, occorrono anche alcune ore finché la gradazione impostata viene raggiunta e visualizzata in modo costante.

Attivare SuperFrost ❄

La funzione SuperFrost ❄ deve essere attivata circa **6 ore prima** di sistemare nel congelatore gli alimenti freschi. Se si desidera utilizzare la **massima capacità di congelamento**, attivare la funzione SuperFrost ❄ **24 ore prima**.

Non è necessario attivare la funzione SuperFrost

- se si sistemano alimenti già congelati;
- se si congelano non più di 2 kg di alimenti freschi al giorno.

- Sfiurare l'indicatore della temperatura del vano congelatore.
- Premere ❄.
- ❄ si illumina di arancione.
- Uscire dal livello di impostazione premendo l'indicatore della temperatura.

Disattivare SuperFrost ❄

La funzione SuperFrost ❄ si disattiva automaticamente dopo max. 72 ore.

Per risparmiare energia elettrica è possibile disattivare anticipatamente e autonomamente la funzione SuperFrost, quando gli alimenti raggiungono una temperatura sufficientemente bassa.

- Sfioccare l'indicatore della temperatura del vano congelatore.

- Premere ❄.

❄ non si illumina più di arancione.

- Uscire dal livello di impostazione premendo l'indicatore della temperatura.

Congelare e conservare gli alimenti

Capacità massima di congelamento

Affinché gli alimenti si congelino rapidamente fino al nucleo, si consiglia di non superare la capacità massima di congelamento. La capacità massima di congelamento entro le 24 ore è riportata sulla targhetta dati "Capacità di congelamento ... kg/24 h".

Conservare prodotti già surgelati

- Se si desidera conservare prodotti già surgelati, al momento dell'acquisto si consiglia di controllare:

- se la confezione è intatta;
- la data di scadenza;
- che la temperatura di raffreddamento del bancone di vendita è di -18 °C o più bassa.

- Trasportare i surgelati possibilmente in una borsa adatta e conservarli rapidamente nell'apparecchio.

Congelare alimenti freschi

Non adatti alla congelazione

Tenere conto che determinati alimenti non sono adatti alla congelazione. Tra questi alcuni tipi di verdure che normalmente vengono consumate crude, come insalata o radicchio.

Da sapere prima di sistemare gli alimenti

- Per una quantità superiore a 2 kg di alimenti freschi, 6 ore prima di introdurre gli alimenti attivare la funzione SuperFrost ❄.
- Per una quantità ancora maggiore di alimenti, attivare la funzione SuperFrost ❄ 24 ore prima di introdurre gli alimenti.

Gli alimenti già presenti accumulano così una riserva di freddo.

- Se si desidera congelare in casa alimenti, osservare che siano di ottima qualità e soprattutto freschi.

Consiglio: Per mantenere invariati il colore, il sapore e la vitamina C, scottare la verdura prima di congelarla. A tale scopo, immergere la verdura in porzioni per 2–3 min in acqua bollente. Scolarla e raffreddarla sotto l'acqua fredda. Infine, farla sgocciolare.

Confezionare i surgelati

- Surgelare gli alimenti confezionati in porzioni.

Consiglio: Per evitare che gli alimenti si "brucino" scegliere una confezione adatta (come ad es. contenitori).

- Eliminare l'aria dalla confezione e chiuderla ermeticamente.
- Indicare sulla confezione contenuto e data di inizio del congelamento.

Disposizione degli alimenti da congelare

 Pericolo di danneggiamento a causa di un carico troppo pesante. Un carico troppo pesante può danneggiare il cassetto di congelazione. Rispettare quindi la quantità massima di carico:

cassetti di congelazione inferiori =

10 kg

cassetti di congelazione superiori =
15 kg.

Gli alimenti da congelare non devono toccare alimenti già congelati, altrimenti questi ultimi potrebbero scongelarsi.

- Le confezioni devono essere asciutte per evitare che congelando si attacchino.

Affinché gli alimenti si congelino rapidamente fino al nucleo, non superare le seguenti dimensioni delle confezioni:

- frutta e verdura max. 1 kg;
- carne max. 2,5 kg.

– Introdurre piccole quantità da congelare

- Disporre gli alimenti surgelati separatamente sul fondo del cassetto di congelazione **superiore** affinché possano congelare rapidamente.
- Disporre se possibile gli alimenti surgelati a contatto con la parete posteriore del cassetto.

– VarioRoom: introdurre grandi quantità da congelare

Consiglio: È possibile aumentare in modo flessibile lo spazio del vano congelatore. Se si devono congelare alimenti voluminosi, ad es. un tacchino o selvaggina, è possibile togliere il cassetto di congelazione superiore.

- Non superare la quantità massima consentita di alimenti da congelare (v. indicazioni sulla targhetta dati).

Se le fessure di ventilazione sono coperte, la potenza di raffreddamento si riduce e aumentano i consumi di energia elettrica.

Quando si introducono i surgelati fare attenzione a non coprire le fessure di ventilazione.

- Distribuire gli alimenti da congelare su tutti i cassetti di congelazione, a tale scopo utilizzare preferibilmente il cassetto di congelazione **superiore**.
- Disporre, se possibile, gli alimenti surgelati adiacenti a contatto con la parete posteriore del cassetto affinché possano congelare più rapidamente.

Da sapere dopo il congelamento degli alimenti

- Disattivare la funzione SuperFrost ❄.
- Disporre gli alimenti congelati nei cassetti di congelazione e reinserire i cassetti.

Raffreddare rapidamente le bevande

- Se le bottiglie da raffreddare rapidamente sono riposte nel vano congelatore, toglierle **al più tardi dopo 1 ora**. Le bottiglie possono scoppiare.

Preparare cubetti di ghiaccio

- Riempire la vaschetta del ghiaccio per 3/4 con acqua e posizionarla sul fondo di un cassetto.
- Se la vaschetta si attacca, per staccarla servirsi di un oggetto smussato, ad esempio il manico di un cucchiaio.

Consiglio: Per togliere i cubetti di ghiaccio, mettere brevemente la vaschetta sotto l'acqua corrente.

Spiegazioni delle rispettive impostazioni

Quando si accede alla modalità Impostazioni , l'allarme sportello e le altre segnalazioni di allarme si disattivano automaticamente.

Attivare la funzione di blocco /

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro si visualizza .
- Premere .

Con la funzione di blocco attiva,  si illumina di arancione.

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .
- Chiudere lo sportello. Solo allora la funzione di blocco  è attiva.

Disattivare brevemente la funzione di blocco /

Se ad es. si desidera modificare la temperatura, è possibile disattivare brevemente la funzione di blocco:

- Sfiocare l'indicatore della temperatura.
- Sfiocare per ca. 6 secondi .

L'indicatore passa alla regolazione della temperatura.

- Effettuare adesso le impostazioni desiderate.

Chiudendo lo sportello dell'apparecchio, si riattiva la funzione di blocco .

Disattivare completamente la funzione di blocco /

- Premere .
- Sfiocare per ca. 6 secondi .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .

- Premere .

Con la funzione di blocco attiva si accende .

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Accendere la modalità Shabbat

Mentre la modalità Shabbat  è attiva, non è possibile apportare modifiche alle impostazioni.

- Premere .
 - Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
 - Premere .
-  si illumina in arancione.
- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

La modalità Shabbat attiva  viene visualizzata per circa 3 secondi a display. Poi il display si spegne.

Controllare che lo sportello sia ben chiuso dato che i segnali di allarme acustici e ottici sono disattivati.

Disattivare la modalità Shabbat

La funzione modalità Shabbat  viene disattivata automaticamente dopo ca. 80 ore.

È possibile disattivare anche preventivamente la funzione modalità Shabbat .

- Premere il display nero.
- Compare .
- Premere .
-  si illumina in arancione.
- Premere di nuovo il simbolo .

Modifica delle impostazioni

Quando è disattivata la modalità Shabbat,  diventa bianco.

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Modificare l'intervallo fino all'attivazione dell'allarme sportello

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro viene visualizzato l'intervallo desiderato compreso tra 30 secondi e 3 minuti e 30 secondi.
- Per confermare, premere l'impostazione desiderata.
- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Configurare Miele@home per la prima volta

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
- Premere .
- Premere il metodo di connessione desiderato (APP o WPS).

Dopo la connessione, a display compare .

Se non è stato possibile stabilire la connessione, compare .

- In questo caso riavviare il procedimento.
- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Disattivare la connessione WLAN

- Premere .

- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .

- Premere .

- Per disattivare la connessione WLAN, premere .

Compare .

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Attivare la connessione WLAN

- Premere .

- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .

- Premere .

- Per attivare la connessione WLAN, premere .

Compare .

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Se la connessione WLAN è attiva, sul display si accende .

Resetare la configurazione di rete

- Premere .

- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro si visualizza .

- Premere .

- Scorrere verso destra finché al centro si visualizza .

- Premere .

- Premere .

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Tutte le impostazioni effettuate e i valori immessi per Miele@home vengono resettati.

La connessione WLAN è stata disattivata,  si spegne sul display.

Modifica delle impostazioni

Resettare la configurazione di rete quando si smaltisce o si vende l'apparecchio di refrigerazione oppure quando si mette in funzione un apparecchio usato. Tutti i dati personali vengono rimossi dall'apparecchio. Inoltre un proprietario precedente non potrà più accedere all'apparecchio.

Disattivare l'acustica tasti

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
- Premere .

Con l'acustica tasti spenta,  si illumina di bianco.

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Attivare l'acustica tasti

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
- Premere .

Con l'acustica tasti accesa,  si illumina di arancio.

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Modificare il volume dei segnali acustici /

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
- Premere .
- Selezionare il volume desiderato spostando la barra verso sinistra o destra (livello 1–7).

- Se si desidera spegnere completamente gli allarmi e i segnali acustici, spostare la barra il più possibile verso sinistra finché questa non si spegne del tutto.
- Confermare l'impostazione desiderata toccando la barra.

Con i segnali acustici e l'allarme spenti compare  in bianco.

Con gli allarmi e i segnali acustici attivi, compare  in arancione.

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Modificare la luminosità display

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza .
- Premere .
- Selezionare il livello di luminosità desiderato spostando la barra verso sinistra o destra (livello 1–7).
- Confermare l'impostazione desiderata toccando la barra.
- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Modificare l'unità temperatura °C/°F

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro è visualizzato °C o °F.
- Premere °C o °F per modificare l'unità temperatura.

Compare °C o °F.

- Per uscire dal livello di impostazione, premere .

Disattivare la modalità Fiera

- Premere .
- Premere .

Modifica delle impostazioni

- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro si visualizza .
- Premere .

Dopo aver disattivato la modalità Fiera , l'apparecchio si spegne e deve essere riacceso.

Ripristino all'impostazione di serie

- Premere .
- Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro si visualizza .
- Premere .

Compare .

- Premere .

L'apparecchio si spegne e deve essere riacceso.

Non rimuovere la targhetta dati all'interno dell'apparecchio. Sarà necessario consultarla in caso di guasti.

Accertarsi che l'acqua non penetri nei componenti elettrici o nell'illuminazione.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di umidità. Il vapore di una macchina a vapore può danneggiare le plastiche e i componenti elettrici.

Non utilizzare mai una macchina a vapore per pulire l'apparecchio.

Indicazioni sui prodotti detergenti

All'interno dell'apparecchio utilizzare solo prodotti per la pulizia che non possano compromettere gli alimenti.

Per evitare di danneggiare le superfici, per pulire **evitare** di usare

- detergenti contenenti soda, ammoniaca, acidi o cloruri;
- prodotti anticalcare;
- detergenti abrasivi, (ad es. polveri o latte abrasivi, pietre di pulizia);
- detergenti contenenti solventi;
- prodotti per pulire l'acciaio inossidabile;
- detersivo per lavastoviglie;
- spray per forno;
- detergenti per vetro;
- spugne dure abrasive e spazzole (ad es. spugne per i piatti);
- gomme cancella-sporco;
- raschietti in metallo affilati.

Per la pulizia si consiglia di usare acqua tiepida con un po' di detersivo per piatti.

Operazioni preliminari per la pulizia dell'apparecchio

- Spegnerne l'apparecchio.
- Togliere gli alimenti dall'apparecchio e conservarli in un luogo fresco.
- Togliere le ulteriori parti asportabili e pulirle a parte.

Pulire il vano interno

Pulire regolarmente l'apparecchio, almeno una volta al mese.

Se lo sporco agisce a lungo, in determinate circostanze diventa impossibile eliminarlo.

Le superfici potrebbero cambiare colore o alterarsi.

Rimuovere subito eventuali residui di sporco.

- Pulire il **vano interno** con un panno di spugna pulito, acqua tiepida e un po' di detersivo per i piatti.
- Sciacquare a fondo le superfici e asciugarle bene con un panno.
- Per aerare in modo sufficiente l'apparecchio ed evitare la formazione di cattivi odori, lasciare l'apparecchio aperto ancora per breve tempo.

Pulire gli accessori a mano o in lavastoviglie

I seguenti pezzi devono essere esclusivamente lavati **a mano**:

- tutti i cassetti

I seguenti componenti sono **adatti al lavaggio in lavastoviglie**:

Pulizia e manutenzione

 Pericolo di danneggiare l'apparecchio a causa delle temperature troppo elevate in lavastoviglie.

Alcune parti dell'apparecchio possono diventare inutilizzabili o ad es. deformarsi con il lavaggio in lavastoviglie a una temperatura superiore a 55 °C.

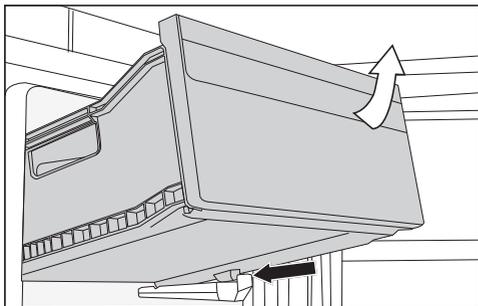
Per le parti lavabili in lavastoviglie, selezionare esclusivamente programmi con temperatura max. di 55 °C.

A contatto con coloranti naturali contenuti ad es. nelle carote, nei pomodori e nel ketchup, le parti in plastica si possono decolorare in lavastoviglie. Questa decolorazione non pregiudica la stabilità dei pezzi.

- la vaschetta dei cubetti di ghiaccio

Rimuovere e smontare gli accessori per la pulizia

Rimuovere i cassettei di congelazione



- Sollevare il cassetto di congelazione nella parte anteriore ed estrarlo obliquo verso l'alto.

Inserire i cassettei di congelazione

- Inserire dall'alto i cassettei di congelazione obliqui nel vano congelatore.

Pulire la guarnizione dello sportello

 Pericolo di danneggiamento a causa di una pulizia errata.

La guarnizione dello sportello trattata con oli o grassi può diventare porosa. Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi.

- Pulire regolarmente la guarnizione con acqua pulita e asciugarla bene con un panno.

Pulire le aperture di aerazione e sfiato

Eventuali depositi di polvere aumentano il consumo di energia elettrica.

- Pulire con regolarità le aperture di aerazione e sfiato servendosi di un pennello o dell'aspirapolvere (utilizzare ad es. il pennello per aspirapolvere Miele).

Dopo la pulizia

- Chiudere lo sportello dell'apparecchio.
- Riaccendere l'apparecchio.
- Attivare la funzione SuperFrost per far scendere in fretta la temperatura nel congelatore.
- Appena la gradazione necessaria è raggiunta, sistemare i cassettei coi prodotti surgelati all'interno del vano congelatore.
- Disattivare nuovamente la funzione SuperFrost.

Sbrinare

L'apparecchio è dotato di sistema "NoFrost" che ne consente lo sbrinamento automatico.

L'umidità che si produce si deposita sull'evaporatore, si sbrina di tanto in tanto e quindi evapora automaticamente.

Grazie allo sbrinamento automatico nel vano congelatore non si forma mai ghiaccio. Gli alimenti non iniziano a scongelarsi grazie a questo particolare sistema.

Risoluzione dei problemi

La maggior parte dei guasti può essere risolta in autonomia. In molti casi si può risparmiare tempo e denaro senza bisogno di rivolgersi all'assistenza tecnica.

Accedere al sito www.miele.ch/it/support/customer-assistance per informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti.



Laddove possibile non aprire l'apparecchio fino alla rimozione del guasto per limitare al minimo la perdita di refrigerazione.

Anomalia	Causa e intervento
Il compressore si attiva più frequentemente e più a lungo, la temperatura interna è troppo bassa.	Le aperture di aerazione e sfiato sono ostruite o impolverate. <ul style="list-style-type: none">■ Non coprire le aperture di aerazione e sfiato.■ Togliere regolarmente la polvere dalle aperture di aerazione e sfiato.
	Forse lo sportello è stato aperto di frequente o sono stati sistemati nel congelatore molti alimenti freschi in una sola volta. <ul style="list-style-type: none">■ Aprire lo sportello solo in caso di bisogno e chiuderlo subito. La temperatura necessaria viene raggiunta automaticamente dopo un po' di tempo.
	Lo sportello non è chiuso correttamente. Eventualmente nel vano congelatore si è formato uno spesso strato di ghiaccio. <ul style="list-style-type: none">■ Chiudere lo sportello. La temperatura necessaria viene raggiunta automaticamente dopo un po' di tempo. Qualora si fosse già formato uno spesso strato di ghiaccio, si riduce la potenza refrigerante e aumentano i consumi energetici. <ul style="list-style-type: none">■ Sbrinare l'apparecchio e pulirlo.
	La temperatura ambiente è troppo elevata. Più è alta la temperatura ambiente, più a lungo rimane in funzione il compressore. <ul style="list-style-type: none">■ Attenersi alle indicazioni nel capitolo "Installazione", voce "Luogo di installazione".
	L'apparecchio non è stato incassato correttamente nel vano.

Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa e intervento
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Montare l'apparecchio in base alle istruzioni di montaggio allegate.
	<p>È stata impostata una temperatura troppo bassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Correggere l'impostazione della temperatura.
	<p>È stata inserita una grande quantità di alimenti in una sola volta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Attenersi alle indicazioni nel capitolo "Congelare e conservare".
	<p>La funzione SuperFrost ❄️ è ancora attiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Per risparmiare energia elettrica, disattivare preventivamente la funzione SuperFrost ❄️.

Problemi generali con l'apparecchio

Anomalia	Causa e intervento
Non viene attivato nessun segnale acustico sebbene lo sportello sia aperto da lungo tempo.	<p>Non si tratta di un guasto. L'allarme nella modalità Impostazioni è stato spento. Se si desidera di nuovo attivare l'allarme acustico:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Premere 🗲. ■ Scorrere verso sinistra o verso destra, finché al centro si visualizza 🔔. ■ Premere 🔔. ■ Selezionare il volume desiderato spostando la barra verso destra. ■ Confermare l'impostazione desiderata toccando la barra. <p>Con i segnali acustici e l'allarme attivi compare 🔊 orange.</p>
Le pareti esterne dell'apparecchio sono calde.	<p>Nessun guasto. Il calore prodotto dal compressore evita che sulle pareti si depositi condensa.</p>

Risoluzione dei problemi

Indicazioni nel display

Segnalazione	Causa e intervento
Nel display di avvio  si illumina, il frigorifero non raffredda, tuttavia sia i comandi sia la luce interna funzionano.	<p>La modalità fiera è attiva.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Premere .■ Premere .■ Scorrere verso sinistra o verso destra finché al centro è visualizzato .■ Premere . <p>Dopo aver disattivato la modalità fiera , l'apparecchio si spegne e deve essere riacceso.</p>
Sul display non compare nulla ed è oscurato.	<p>La modalità Shabbat  è attiva: l'illuminazione interna è spenta e l'apparecchio raffredda.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Premere il display nero. <p>Compare .</p> <ul style="list-style-type: none">■ Premere . <p> si illumina di arancione.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Premere di nuovo . <p>Quando è disattivata la modalità Shabbat,  diventa bianco.</p>
Nel display  si illumina e i comandi dell'apparecchio non funzionano.	<p>La funzione di blocco è attiva.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Sbloccare l'apparecchio brevemente oppure spegnere completamente la funzione di blocco (v. cap. "Altre impostazioni", voce "Disattivare brevemente/del tutto la funzione di blocco /").
Sul display   si illumina di giallo, inoltre suona un segnale acustico e la luce interna lampeggia.	<p>È stato attivato l'allarme sportello.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Premere  . <p>Il segnale acustico cessa di suonare,   si spegne e l'illuminazione interna resta accesa.</p>

Risoluzione dei problemi

Segnalazione	Causa e intervento
<p>Sull'indicatore della temperatura,   si illumina di rosso e suona un segnale acustico.</p>	<p>È stato attivato l'allarme temperatura, il vano congelatore, a seconda della temperatura impostata, è troppo caldo o troppo freddo.</p> <p>I motivi potrebbero essere ad esempio:</p> <ul style="list-style-type: none">– lo sportello è stato aperto di frequente;– è stata inserita nel congelatore una grande quantità di alimenti, senza attivare la funzione SuperFrost;– si è verificata un'interruzione prolungata della corrente (elettrica);– l'apparecchio è difettoso. <p>■ Premere  .</p> <p>La segnalazione di allarme è stata confermata:   e il segnale acustico si spengono.</p> <p>Sul display lampeggia per ca. 1 minuto la gradazione più calda presente fino a quel momento nell'apparecchio. L'indicatore della temperatura passa poi alla temperatura effettiva.</p> <p>È possibile uscire dall'indicatore lampeggiante di temperatura:</p> <p>■ Sfiocare l'indicatore della temperatura.</p> <p>Si cancella la temperatura più alta visualizzata. Successivamente sull'indicatore di temperatura riappare la temperatura effettiva del vano congelatore rilevata al momento.</p> <p>■ Eliminare le cause della situazione di allarme.</p> <p>■ A seconda della temperatura, controllare che gli alimenti non abbiano iniziato a scongelarsi o si siano scongelati del tutto. In caso affermativo, cuocere gli alimenti prima di ricongelarli.</p>

Risoluzione dei problemi

Segnalazione	Causa e intervento
<p>Nel display appare in rosso il simbolo di allarme  e si attiva anche un segnale acustico.</p>	<p>Viene visualizzata un'interruzione della corrente: negli ultimi giorni o ore, la temperatura dell'apparecchio è aumentata notevolmente per breve tempo in seguito a un'interruzione o sospensione dell'erogazione elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Premere . <p>La segnalazione di anomalia è stata confermata:  e il segnale acustico si spengono.</p> <p>Nell'indicatore della temperatura lampeggia per ca. 1 minuto la gradazione più calda presente fino a quel momento nell'apparecchio. L'indicatore della temperatura passa poi alla temperatura effettiva.</p> <p>È possibile uscire dall'indicatore lampeggiante di temperatura:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Sfiurare l'indicatore della temperatura. <p>Si cancella la temperatura più alta visualizzata. Successivamente nell'indicatore di temperatura viene nuovamente visualizzata la temperatura effettiva. L'apparecchio funziona in base all'ultima temperatura impostata.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Eliminare le cause della situazione di allarme.■ A seconda della temperatura, controllare che gli alimenti non abbiano iniziato a scongelarsi o si siano scongelati del tutto. In caso affermativo, consumare gli alimenti o congelarli di nuovo solo dopo averli cotti.

Risoluzione dei problemi

Segnalazione	Causa e intervento
<p>Nel display  si illumina di rosso, eventualmente compare un codice di guasto F con cifre. Si attiva inoltre un segnale acustico di allarme.</p>	<p>Si tratta di un guasto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Disattivare l'allarme sportello, premendo  sul display. ■ Contattare l'assistenza tecnica. <p>Per segnalare un guasto oltre al codice di errore visualizzato occorrono anche l'identificativo del modello e il numero di serie del proprio apparecchio per il freddo. Questi dati si possono visualizzare direttamente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sfiocare  nel display. <p>Sul display appaiono i dati necessari relativi all'apparecchio.</p> <p>Confermando con  si esce dalla visualizzazione delle informazioni e appare nuovamente il codice di errore.</p> <p>È possibile disattivare l'apparecchio anche direttamente dal messaggio di errore.</p> <p>Viene visualizzato un guasto apparecchio: questo indicatore ha sempre priorità e interrompe subito ogni impostazione che si sta effettuando in quel momento.</p> <p>La segnalazione di errore ha la precedenza rispetto a un allarme sportello e/o temperatura.</p>

Luce interna

Anomalia	Causa e intervento
<p> Pericolo di scossa elettrica per la presenza di cavi esposti.</p> <p>Rimuovendo il coprilampada, è possibile venire a contatto con parti che conducono corrente.</p> <p>Non rimuovere il coprilampada. L'illuminazione a LED deve essere sostituita e riparata solo dall'assistenza tecnica.</p>	
<p> Pericolo di ferirsi con l'illuminazione a LED.</p> <p>Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista.</p> <p>In caso di coprilampada difettoso, non osservare la luce da vicino con strumenti ottici (una lente di ingrandimento o simili).</p>	

Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa e intervento
La luce interna non funziona.	L'apparecchio non è acceso. ■ Accendere l'apparecchio.
	La modalità Sabbath  è attiva: il display è scuro e l'apparecchio raffredda. ■ Premere il display nero. Compare  . ■ Premere  .  si illumina di arancione. ■ Nella modalità impostazioni  premere il simbolo  .
	Quando la modalità Sabbath è disattiva, il simbolo  si illumina di bianco.
	La luce interna si spegne automaticamente per surriscaldamento se lo sportello rimane aperto per ca. 15 min. Se non è questo il motivo, si tratta di un guasto. ■ Contattare l'assistenza tecnica.

Nel sito www.miele.com/service sono disponibili informazioni sulla risoluzione autonoma dei guasti e sui pezzi di ricambio Miele.

Contatti in caso di guasti

Se non è possibile eliminare il guasto, contattare ad es. il rivenditore specializzato Miele o l'assistenza tecnica Miele.

È possibile prenotare online l'assistenza tecnica Miele sul sito www.miele.com/service.

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo al presente documento.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello e del numero di serie (fabbr./SN/n.). Entrambi i dati sono riportati sulla targhetta dati all'interno dell'apparecchio oppure, a seconda del modello, nella modalità di impostazione sotto le informazioni **i**.

Banca dati EPREL

Dal 1° marzo 2021 le informazioni relative all'etichettatura energetica e alle specifiche per la progettazione ecocompatibile sono contenute nella banca dati prodotti (EPREL). Al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> è disponibile la banca dati dei prodotti. Verrà richiesto di immettere l'identificativo del modello.

L'identificativo del modello è riportato sulla targhetta dati all'interno dell'apparecchio oppure, a seconda del modello, nella modalità di impostazioni sotto le informazioni **i**.

Miele																									
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX																								
WEINTEMPERERSCHRANK/UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET/UNDERWORKTOP APPAREIL DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN #P#W#D#T#A#Z#C#D#C#N#T#S#T#W#S#M#D#E#P#R#E#U#E#N#C#H#E#R#A ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШРАФ																									
<table border="1"> <tr> <td>Klasse/Class</td> <td>Ap-Typ/AP-Type</td> <td>Bruttinhalt/Gross Capacity</td> <td>Gefriervermögen/Freezing Capacity</td> </tr> <tr> <td>Class/Classe</td> <td>AP-type/AP-type</td> <td>Volume Brut/Capacity Bruta</td> <td>Pouvoir de Congel/Capac./Congeladora</td> </tr> <tr> <td>SN-ST</td> <td></td> <td>XXXX I</td> <td></td> </tr> </table>	Klasse/Class	Ap-Typ/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity	Class/Classe	AP-type/AP-type	Volume Brut/Capacity Bruta	Pouvoir de Congel/Capac./Congeladora	SN-ST		XXXX I														
Klasse/Class	Ap-Typ/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity																						
Class/Classe	AP-type/AP-type	Volume Brut/Capacity Bruta	Pouvoir de Congel/Capac./Congeladora																						
SN-ST		XXXX I																							
<table border="1"> <tr> <td>Nutzhalt</td> <td>Ges</td> <td>/K</td> <td>/G</td> <td>/WEIN</td> <td>/KALT</td> </tr> <tr> <td>NetCapacity</td> <td>Tot</td> <td>/R</td> <td>/F</td> <td>/WINE</td> <td>/CHILL</td> </tr> <tr> <td>Volume Utile</td> <td>To</td> <td>/R</td> <td>/C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Capac. Util</td> <td>Tot</td> <td>/F</td> <td>/C</td> <td>/WINE</td> <td>/CHILL</td> </tr> </table>	Nutzhalt	Ges	/K	/G	/WEIN	/KALT	NetCapacity	Tot	/R	/F	/WINE	/CHILL	Volume Utile	To	/R	/C			Capac. Util	Tot	/F	/C	/WINE	/CHILL	R600a: XXg
Nutzhalt	Ges	/K	/G	/WEIN	/KALT																				
NetCapacity	Tot	/R	/F	/WINE	/CHILL																				
Volume Utile	To	/R	/C																						
Capac. Util	Tot	/F	/C	/WINE	/CHILL																				

Garanzia

La durata della garanzia è di 2 anni.

Ulteriori informazioni sono contenute nelle condizioni di garanzia allegate.

Accessori su richiesta

Straccio multiuso in microfibre

Lo straccio in microfibre elimina impronte digitali e macchie superficiali poco tenaci da pannelli frontali in acciaio, pannelli di comando, vetri di finestre e di automobili, mobili, ecc.

Kit MicroCloth

Il kit MicroCloth è composto da un panno universale, un panno per vetro e un panno per lucidare.

I panni sono particolarmente resistenti allo strappo e robusti. Grazie alle loro microfibre finissime ottengono ottime prestazioni di pulizia.

MicroCloth HyClean

Il MicroCloth HyClean è un panno universale antibatterico particolarmente robusto e resistente agli strappi. Può essere utilizzato asciutto o umido, con o senza detergente.

Gli accessori acquistabili possono essere ordinati nel webshop di Miele. In alternativa sono reperibili presso il servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele (v. alla fine di queste istruzioni d'uso) o presso il proprio rivenditore Miele di fiducia.

Luogo di installazione

 Pericolo di danneggiamento o di ferimento a causa dell'apparecchio che si ribalta.

L'apparecchio è pesante e tende a ribaltarsi in avanti se lo sportello è aperto.

Tenere lo sportello/gli sportelli dell'apparecchio chiuso/i finché l'apparecchio non è incassato. Fissare l'apparecchio di refrigerazione nella nicchia di incasso in base alle istruzioni d'uso e di montaggio.

 Pericolo di incendio e danneggiamento a causa di apparecchi che rilasciano calore.

Gli apparecchi che rilasciano calore possono incendiarsi e incendiare l'elettrodomestico.

L'apparecchio non deve essere installato al di sotto di un piano di cottura.

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di fiamme libere.

Le fiamme libere possono incendiare l'apparecchio.

Tenere le fiamme libere, ad es. una candela, lontane dall'apparecchio.

 Pericolo di danneggiamento a causa di apparecchi che emettono fumane.

Gli apparecchi che emettono fumane dietro l'apparecchio per il freddo possono danneggiarlo.

Dietro l'apparecchio per il freddo non devono essere montati apparecchi che emettono aria o fumane. Prevedere un'aerazione separata o installare una parete divisoria tra gli apparecchi.

L'ideale è un locale asciutto e ben ventilato.

 Pericolo di danneggiamento a causa dell'umidità dell'aria elevata.

Se l'umidità dell'aria è elevata, è possibile che si formi condensa sulla superficie esterna dell'apparecchio.

Col tempo, la condensa può corrodere l'involucro esterno dell'apparecchio.

Per prevenire il fenomeno, posizionare l'apparecchio in un ambiente asciutto e/o climatizzato dotato di sufficiente aerazione.

Dopo il posizionamento accertarsi che lo/gli sportello/i si chiuda/chiodano correttamente e che l'apparecchio sia stato incassato come descritto. Rispettare le sezioni di aerazione e di sfiato indicate.

Quando si sceglie il luogo di installazione, tenere conto che i consumi energetici dell'apparecchio per il freddo aumentano se nelle immediate vicinanze si trovano un impianto di riscaldamento, una cucina elettrica o altre fonti di calore. Anche i raggi diretti del sole sono da evitare.

Più alta è la temperatura circostante, più a lungo rimane in funzione il compressore e quindi aumentano i consumi energetici.

Al momento di incassare l'apparecchio per il freddo osservare quanto segue:

- La presa elettrica non deve trovarsi dietro l'apparecchio e, in caso di emergenza, deve essere facilmente accessibile.

Installazione

- Spina e cavo di alimentazione elettrica non devono toccare la parete posteriore dell'apparecchio per il freddo poiché potrebbero danneggiarsi a causa delle vibrazioni dell'apparecchio.
- Evitare anche di collegare altri apparecchi a prese installate dietro questo apparecchio per il freddo.
- Al momento dell'installazione dell'apparecchio per il freddo, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia incastrato o danneggiato.
- Non devono essere posizionati e azionati prese multiple o quadri di distribuzione e altri apparecchi elettronici (ad es. trasformatori alogeni) nell'area dietro l'apparecchio.
- Il pavimento nel luogo di installazione deve essere piano e orizzontale e deve avere la stessa altezza della pavimentazione circostante.

Classe climatica

L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore. Di conseguenza, la temperatura all'interno dell'apparecchio potrebbe salire e provocare danni.

I dati riguardanti la classe climatica sono riportati nella targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da 10 a 32 °C
N	da 16 a 32 °C
ST	da 16 a 38 °C
T	da 16 a 43 °C
SN-ST	da 10 a 38 °C
SN-T	da 10 a 43 °C

Se l'apparecchio della classe climatica SN viene messo in funzione con temperature ambiente più basse (fino a +5 °C), se ne garantisce un funzionamento ottimale.

Aerazione e sfiato

L'aerazione e lo sfiato avvengono attraverso la griglia di ventilazione presente nello zoccolo dell'apparecchio per il freddo.

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di un'aerazione insufficiente.

Se l'apparecchio non è sufficientemente aerato, il compressore si aziona più di frequente e funziona per un periodo prolungato. Questo causa un maggiore consumo di energia elettrica e anche la temperatura di funzionamento del compressore aumenta: due situazioni che potrebbero danneggiare il compressore.

Garantire un'aerazione e una fuoriuscita ottimali dell'aria dall'apparecchio.

Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato.

Le aperture di aerazione e sfiato non devono ostruirsi.

Inoltre, si dovranno pulire periodicamente.

Posizionamento side-by-side

 Pericolo di danneggiamento a causa della condensa sulle pareti esterne dell'apparecchio.

In caso di umidità elevata la condensa può depositarsi sulle pareti esterne dell'apparecchio e causarne la corrosione.

Non posizionare verticalmente o orizzontalmente nessun apparecchio di refrigerazione con altri modelli.

Il vostro apparecchio può essere tuttavia collocato "side-by-side", poiché è dotato di riscaldamenti integrati nelle pareti laterali.

Informarsi presso il rivenditore sulle possibili combinazioni dell'apparecchio.

Cambiare l'incernieratura dello sportello

 Pericolo di lesioni e danni a causa del peso elevato dello sportello.

Se l'incernieratura dello sportello viene cambiata da una sola persona, aumenta il pericolo di lesioni e danni.

Eseguire questa operazione assolutamente con l'aiuto di una seconda persona.

 Pericolo di schiacciarsi le dita nella cerniera.

Nell'area della cerniera è possibile schiacciarsi le dita.

Non afferrare la cerniera quando si apre e si chiude lo sportello.

L'apparecchio per il freddo viene fornito con l'incernieratura a destra. Se fosse necessaria l'incernieratura a sinistra, oc-

Installazione

corre spostarla (v. istruzioni di montaggio allegate), prima di incassare l'apparecchio per il freddo nella nicchia.

Consiglio: Per proteggere lo sportello dell'apparecchio e il pavimento durante la modifica dell'incernieratura sportello, stendere una base adeguata di supporto sul pavimento davanti all'apparecchio per il freddo.

Fare attenzione a non danneggiare la guarnizione dello sportello. Se la guarnizione è danneggiata, lo sportello dell'apparecchio non si chiude correttamente e il raffreddamento non è sufficiente!

Anta del mobile

– Fessurazione

A seconda del tipo di cucina sono determinati lo spessore e il raggio dello spigolo dello sportello del mobile così come la fessurazione verticale.

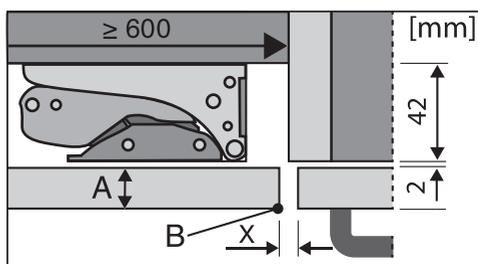
Pertanto osservare assolutamente:

Se la fessurazione tra lo sportello del mobile dell'apparecchio e il frontale mobile cucina a fianco o la parete laterale è insufficiente, lo sportello dell'apparecchio potrebbe toccare il frontale mobile cucina o la parete laterale al momento dell'apertura.

A seconda dello spessore e del raggio dello spigolo dello sportello del mobile è necessaria una fessurazione individuale.

Consiglio: Tenerne conto nella progettazione della cucina o durante la sostituzione dell'apparecchio, al fine di individuare una soluzione d'incasso adeguata.

Spessore sportello mobile A [mm]	Fessurazione X [mm] per diversi raggi dello spigolo B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

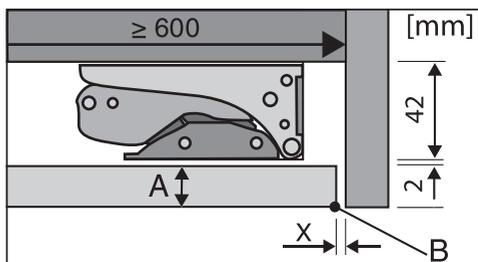


Frontale mobile cucina a fianco

A = Spessore frontale mobile

B = Raggio spigolo

X = Fessurazione



Parete laterale finale

A = Spessore frontale mobile

B = Raggio spigolo

X = Fessurazione

Consiglio: Montare un distanziatore tra il corpo del mobile e la parete laterale. In questo modo si ottiene una fessura di una certa larghezza.

Peso dell'anta

 Pericolo di danneggiare l'apparecchio con un'anta del mobile troppo pesante.

Se l'anta del mobile montata supera il peso consentito, le cerniere possono danneggiarsi. Questi danneggiamenti possono pregiudicare tra l'altro il funzionamento.

Prima di montare l'anta del mobile, accertarsi che non superi il peso consentito.

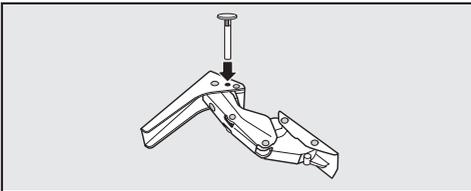
Il peso massimo consentito dell'anta del mobile è 10 kg.

Limitare l'angolo di apertura dello sportello dell'apparecchio

Alla consegna le cerniere dello sportello sono regolate in modo da poter aprire lo sportello al massimo.

Se l'angolare di apertura dello sportello dell'apparecchio dovesse essere limitato a ca. 90°, occorre regolarlo sulla cerniera.

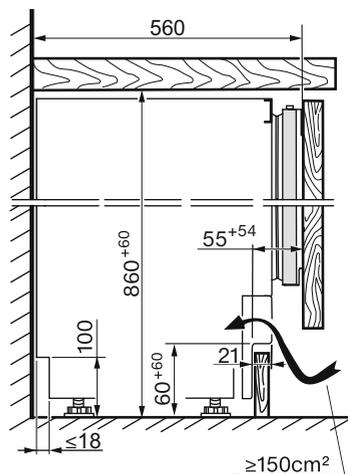
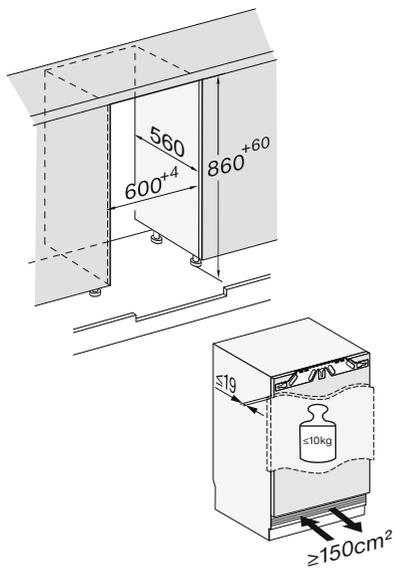
I perni per limitare l'angolo di apertura devono essere montati prima di incassare l'apparecchio.



- Per limitare l'angolo di apertura, inserire dall'alto nella cerniera i perni in dotazione.

Successivamente lo sportello si aprirà solo di circa 90° al massimo.

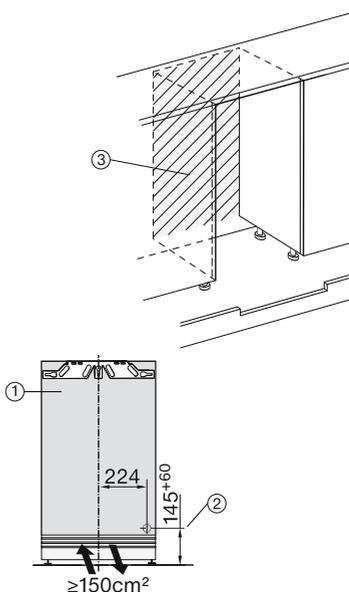
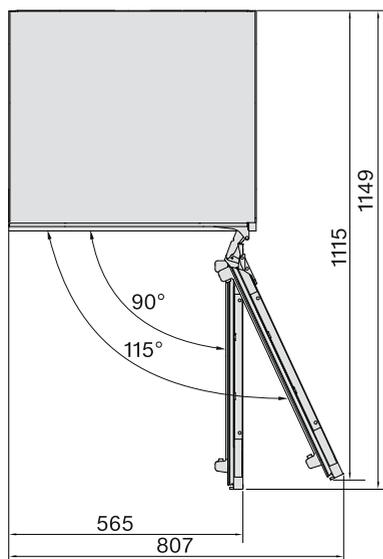
FNUS 7140



Installazione

Allacciamenti

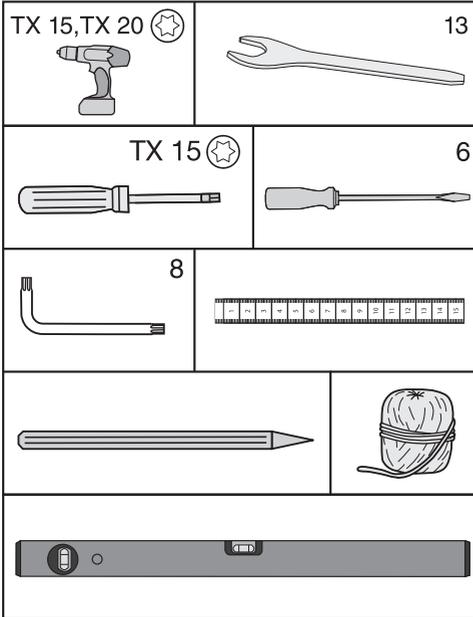
Tutte le dimensioni sono indicate in mm.



- ① Vista frontale
- ② Cavo di alimentazione elettrica, lunghezza = 2'200 mm
Presso l'assistenza tecnica Miele è possibile ottenere un cavo di alimentazione più lungo.
- ③ Nessun allacciamento in quest'area

Incassare l'apparecchio

Per incassare l'apparecchio per il freddo occorrono i seguenti strumenti:



Consiglio: Conservare correttamente l'asta metallica in dotazione. Serve per impostare i piedini posteriori dell'apparecchio.

Operazioni preliminari

- Posizionare l'apparecchio per il freddo direttamente davanti alla nicchia sottopiano.
- Afferrare il pannello dello zoccolo lateralmente e rimuoverlo verso di sé.

Per fissare l'apparecchio per il freddo è possibile scegliere tra due diverse possibilità:

1. Fissaggio superiore
Questo tipo di fissaggio ben si adatta al fissaggio sotto piani di lavoro ad es. in plastica (laminato, stratifi-

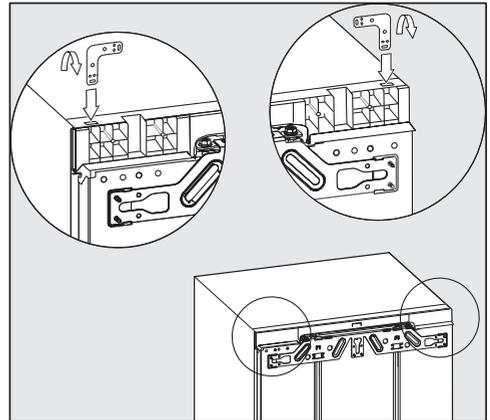
cato). Presupposto: un piano di lavoro al quale poter avvitare le squadrette di fissaggio.

Se i piedini sono completamente svitati, l'apparecchio per il freddo risulta fissato tra pavimento e piano di lavoro.

2. Fissaggio laterale

Questo tipo di fissaggio ben si adatta sotto piani di lavoro duri ad es. in granito. Presupposto: pareti laterali di mobili a destra e sinistra a fianco dell'apparecchio per il freddo, ai quali poter avvitare le squadrette di fissaggio.

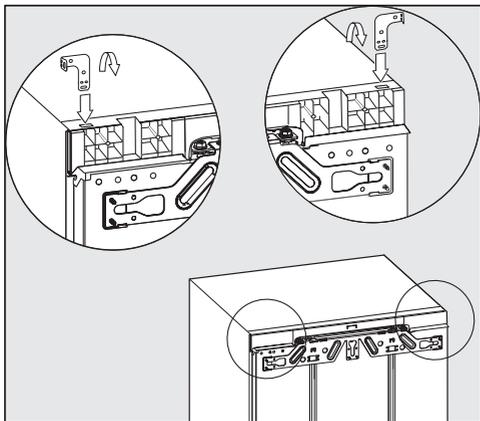
Se i piedini sono completamente svitati l'apparecchio per il freddo risulta essere più basso del piano di lavoro.



1. Fissaggio superiore

- Inserire la squadretta nell'apertura di supporto nel cielo dell'apparecchio.
- Piegarla dove è stata perforata.

Installazione



2. Fissaggio laterale

La squadretta deve essere piegata a entrambe le estremità.

- Inserire la squadretta nell'apertura di supporto nel cielo dell'apparecchio.
- Piegarla la squadretta dove è stata perforata.
- Rimuovere la squadretta dall'apertura e inserirvi la parte terminale diritta della squadretta.
- Piegarla anche questa parte della squadretta nella parte perforata.

Inserire l'apparecchio per il freddo

⚠ Pericolo di danneggiamento del cavo di alimentazione.

Durante l'inserimento dell'apparecchio per il freddo, il cavo di alimentazione potrebbe incastrarsi e danneggiarsi.

Posizionare con cautela l'apparecchio per il freddo nella nicchia.

⚠ Pericolo di danneggiare il pavimento.

Il movimento dell'apparecchio per il freddo può causare danni al pavimento.

Fare particolare attenzione quando si sposta l'apparecchio per il freddo su pavimenti delicati.

⚠ Pericolo di danneggiare i piedini di regolazione.

I piedini possono rompersi.

Inserire l'apparecchio per il freddo soltanto quando i piedini sono quasi completamente avvitati nella nicchia di incasso sottopiano.

Consiglio: Prima dell'inserimento allentare i due piedini posteriori di mezzo giro. Dopo l'inserimento, i piedini possono essere leggermente regolati dalla parte anteriore (v. voce "Allineare l'apparecchio per il freddo").

- Posare il cavo di alimentazione per facilitare l'allacciamento dell'apparecchio per il freddo una volta incassato.

Consiglio: Fissare uno spago alla spina per "prolungare" il cavo di alimentazione e facilitare l'incasso.

Tirare quindi il cavo di alimentazione all'altra estremità dello spago attraverso il mobile della cucina.

Se l'apparecchio per il freddo viene spinto troppo nella nicchia d'incasso sottopiano, è possibile che dopo il montaggio dell'anta del mobile lo sportello dell'apparecchio non si chiuda correttamente. In questo caso possono formarsi depositi di ghiaccio e di condensa che possono causare anomalie nel funzionamento con conseguente aumento dei consumi energetici.

Spingere l'apparecchio per il freddo nella nicchia d'incasso di modo che vi sia una distanza di **42 mm** intorno a tutto il corpo dell'apparecchio fino al bordo anteriore delle pareti laterali del mobile.

- Spingere l'apparecchio per il freddo nella nicchia sottopiano finché il bordo anteriore delle cerniere in alto e in basso sono a filo con il bordo anteriore della parete laterale del mobile.

In tal modo si manterrà una distanza perimetrale di **42 mm** dai bordi anteriori delle pareti del mobile.

Se il mobile d'incasso è provvisto di pezzi per chiudere lo sportello, (ad es. sporgenze, spigoli di tenuta e altro), si dovranno tenere presenti le dimensioni di queste parti in modo da mantenere, anche in questo caso, una distanza perimetrale di **42 mm.**

- Estrarre l'apparecchio per il freddo in ragione delle dimensioni delle parti sporgenti.
- Verificare nuovamente che vi sia una distanza perimetrale di **42 mm** dai bordi anteriori degli elementi per l'incernieratura.

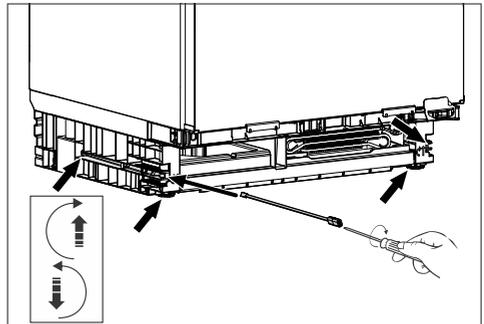
Consiglio: Se possibile, rimuovere gli elementi per l'incernieratura e inserire l'apparecchio per il freddo quel tanto che basta finché tutte le squadrette di fissaggio toccano sopra e sotto il bordo anteriore della parete laterale del mobile.

Allineare l'apparecchio per il freddo

Con il fissaggio superiore dell'apparecchio per il freddo nella nicchia sottopiano l'apparecchio per il freddo dovrebbe risultare fissato tra il pavimento e il piano di lavoro.

- Svitare alternativamente i piedini di regolazione a seconda dell'altezza nicchia e registrare l'apparecchio per il freddo in orizzontale.

Procedere come segue:

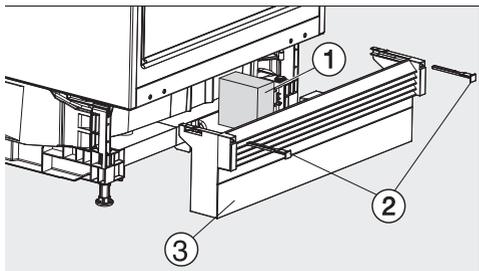


- Regolare i due piedini posteriori tramite le rispettive viti posizionate anteriormente allo zoccolo a destra e a sinistra con l'asta in dotazione e con un cacciavite a taglio.
- Svitare i due piedini anteriori alternativamente a quelli posteriori. La corsa di regolazione massima è di 6 cm.

Consiglio: Non appena i piedini sono stati svitati leggermente, è possibile anche regolarli con un cacciavite nella parte inferiore del piedino.

Installazione

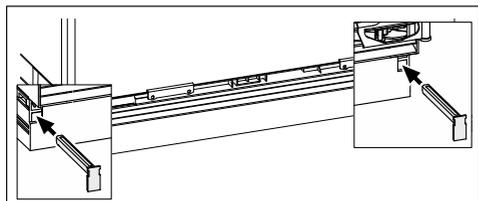
Grazie all'espanso ①, fissato alla griglia di ventilazione, è garantita un'aerazione separata, così da evitare difetti di funzionamento.



- Riposizionare il pannello zoccolo con la griglia di ventilazione ③, ma non fissarlo per il momento.

Se non si monta uno zoccolo continuo del mobile:

- Tirare il pannello zoccolo ③ verso di sé finché le fessure di ventilazione e lo zoccolo del mobile adiacente sono allineati.



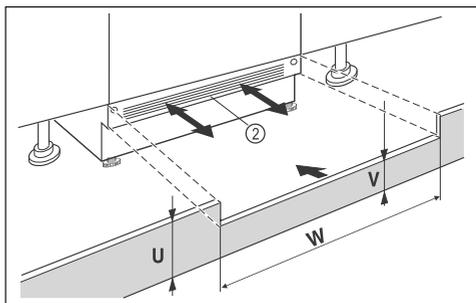
- Afferrare saldamente il pannello zoccolo e fissarlo a destra e a sinistra con i fermi in dotazione ②.

Una volta fissato il pannello zoccolo, i piedini posteriori possono essere ancora regolati solo se il pannello zoccolo è completamente inserito. Diversamente, la lunghezza dell'asta non è sufficiente.

Se si monta uno zoccolo continuo del mobile:

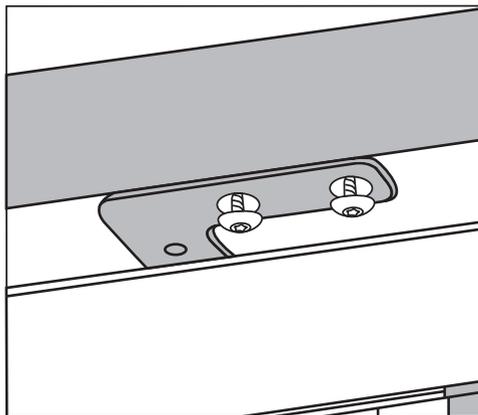
- Spingere il pannello zoccolo con la griglia di ventilazione ③ contro l'apparecchio per il freddo e fissarlo a destra e sinistra con dei fermi ②.

Se si deve montare uno zoccolo continuo del mobile, occorre tagliarlo per le aperture di aerazione e fuoriuscita dell'aria dell'apparecchio per il freddo, a seconda dell'altezza zoccolo.



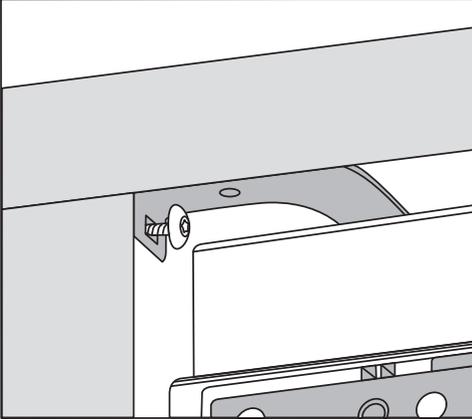
- Tagliare l'altezza del pannello zoccolo del mobile (U).
- Lungo la larghezza nicchia (W) adeguare l'altezza della traversina (V) sotto il pannello zoccolo dell'apparecchio ②.

Fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia



1. Fissaggio superiore

- Avvitare l'apparecchio per il freddo con due viti sotto il piano di lavoro.



2. Fissaggio laterale

- Avvitare l'apparecchio per il freddo a destra e sinistra con una vite nella nicchia.

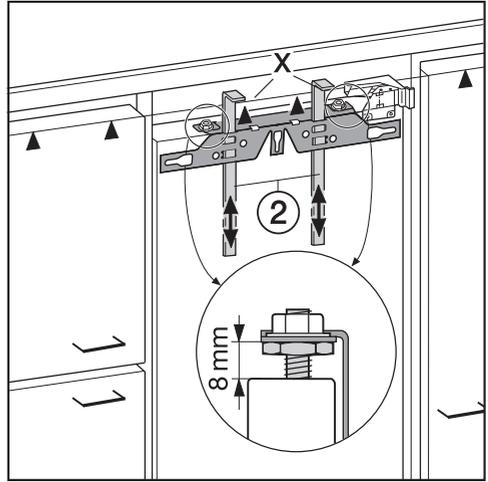
Montare l'anta

Il bordo superiore dello sportello dovrebbe essere all'altezza delle ante dell'armadio vicino.

Lo sportello del mobile deve essere montato in piano e senza tensioni.

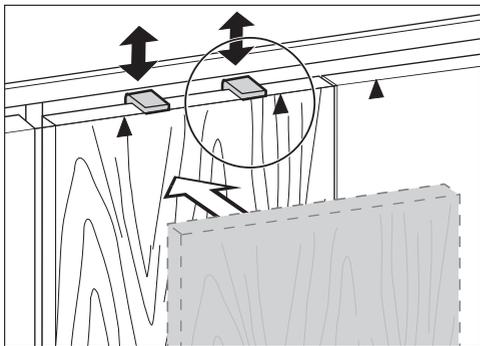
Il montaggio dell'anta del mobile con un frontale spesso almeno 16-19 mm viene descritto al successivo capitolo.

Accertarsi che il pannello zoccolo sia sempre montato.

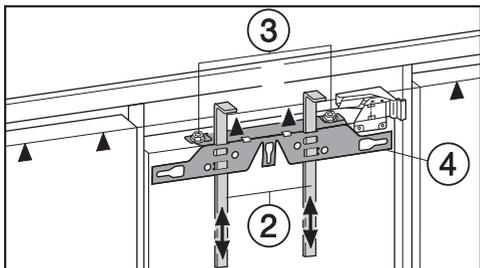


- La distanza tra lo sportello dell'apparecchio e la traversa di fissaggio è impostata di serie su 8 mm. Verificare la distanza ed eventualmente impostarla.
- Inserire i supporti per il montaggio ② all'altezza dell'anta del mobile: il bordo inferiore X dei supporti dovrà trovarsi alla stessa altezza del bordo superiore dell'anta del mobile (contrassegno ▲).

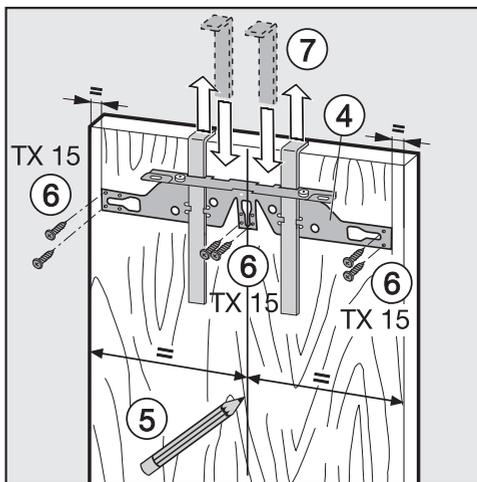
Installazione



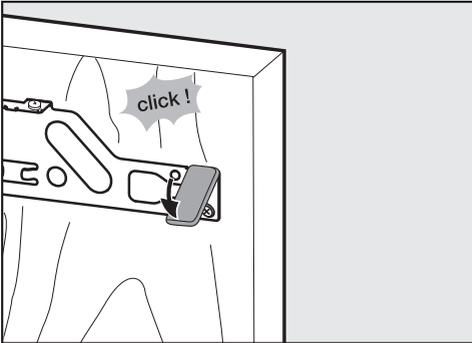
Consiglio: Spostare con la parte frontale del mobile i supporti per il montaggio ② all'altezza delle ante dei mobili attigui.



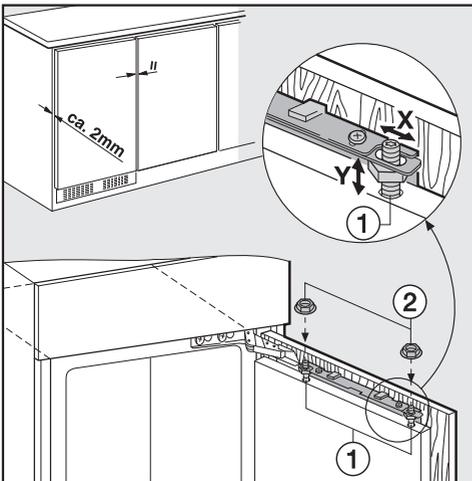
■ Svitare i dadi ③ e rimuovere la traversa di fissaggio ④ insieme ai supporti per il montaggio ②.



- Con una matita, tracciare una linea verticale centralmente sul retro dell'anta del mobile ⑤.
- Agganciare la traversa di fissaggio ④ con i supporti per il montaggio sul **lato interno** dell'anta del mobile. Fissare la traversa in posizione centrale.
- Avvitare bene la traversa di fissaggio con almeno sei viti corte da truciolato ⑥. (Se l'anta è cassetata bastano quattro viti avvitate sui bordi). Eventualmente preforare l'anta del mobile.
- Sfilare verso l'alto i supporti per il montaggio ⑦.
Ruotare i supporti per il montaggio e inserirli (per conservarli) completamente nelle fessure centrali della traversa di fissaggio.

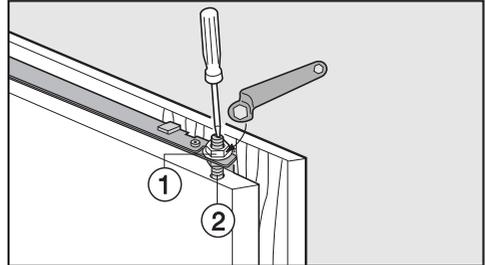


- Spostare la copertura laterale sulla traversa di fissaggio sul lato opposto della cerniera.
- Voltare l'anta del mobile e fissare la maniglia (se necessario).
- Aprire lo sportello dell'apparecchio.

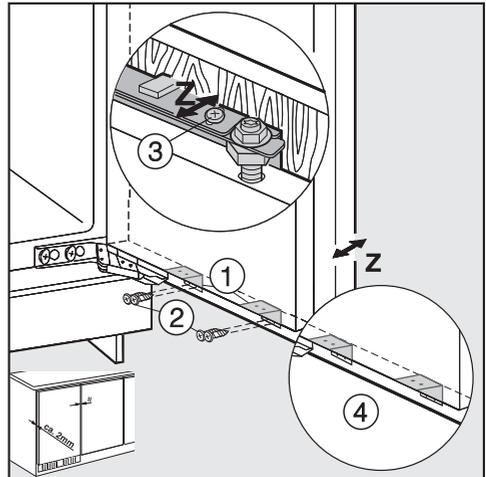


- Agganciare l'anta del mobile sui perni di regolazione ①.
- Avvitare quel tanto che basta i dadi ② sui perni di regolazione.
- Chiudere l'anta e verificare la distanza rispetto alle ante dei mobili attigui.
- Allineare l'anta del mobile alle ante dei mobili attigui: la compensazione laterale X si ottiene

spostando l'anta del mobile e la compensazione in altezza Y ruotando i perni di regolazione ① con un cacciavite.



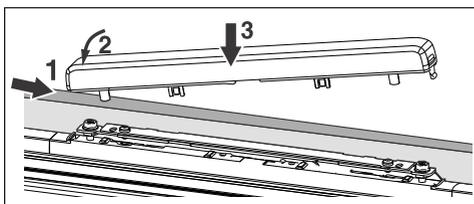
- Stringere i dadi ① sullo sportello superiore dell'apparecchio, mantenendo fermi i perni di regolazione ② con un cacciavite.



- Avvitare lo sportello dell'apparecchio con l'anta del mobile attraverso le squadrette di fissaggio ①:
 - Preforare i fori di fissaggio nell'anta del mobile (eventualmente tracciare prima i punti).
 - Avvitare le viti da truciolo corte ② (4 x 14 mm).

Installazione

- Allineare l'anta del mobile nella profondità **Z**: allentare le viti nel foro longitudinale al di sopra ③ e al di sotto ④ dello sportello dell'apparecchio. Spostando l'anta del mobile, mantenere una fessura di 2 mm tra l'anta e il bordo anteriore della nicchia. Allineare la posizione dell'anta in base a quella delle ante dei mobili vicini.
- Chiudere l'anta, verificarne la posizione e allineare la posizione dell'anta in base alla posizione delle ante dei mobili vicini.
- Avvitare bene tutte le viti.



- Applicare la copertura e farla agganciare.

L'apparecchio è incassato correttamente se:

- lo sportello si chiude correttamente.
 - lo sportello non tocca il mobile d'incasso,
 - la guarnizione nell'angolo superiore dalla parte della maniglia aderisce bene.
- Per controllare meglio: sistemare nell'apparecchio una pila accesa e chiudere lo sportello. Spegnerne la luce della cucina e controllare se sui bordi esce luce dall'apparecchio. In caso affermativo, controllare le singole operazioni per il montaggio.

Collegamento elettrico

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente con il cavo di alimentazione in dotazione a una presa di sicurezza.

Posizionare l'apparecchio di refrigerazione in modo che la presa risulti accessibile. Se la presa non è accessibile, assicurarsi che al momento dell'installazione sia presente un dispositivo di separazione per ogni polo.

 Pericolo di incendio in caso di surriscaldamento.

Il collegamento dell'apparecchio a prese multiple e prolunghie può causare un sovraccarico dei cavi.

Per motivi di sicurezza non utilizzare prese multiple e prolunghie.

L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti.

Per motivi di sicurezza si consiglia l'uso di un interruttore automatico differenziale (RCD) del tipo  nell'impianto elettrico di casa per l'allacciamento elettrico dell'apparecchio.

Se un cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione venga effettuata da un tecnico specializzato o dall'assistenza tecnica Miele.

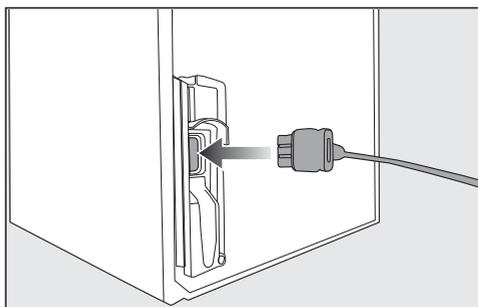
Per l'assorbimento nominale e la protezione vedere le istruzioni d'uso oppure la targhetta di matricola. Confrontare questi dati con i dati del cavo di alimentazione elettrica in loco. In caso di dubbio consultare un elettricista qualificato.

È possibile il funzionamento temporaneo o permanente su un sistema di alimentazione di energia autosufficiente o

non sincronizzato alla rete (ad es. reti autonome, sistemi di backup). Requisito per il funzionamento è che il sistema di alimentazione di energia rispetti le disposizioni della norma EN 50160 o similari.

Le misure di sicurezza previste nell'impianto domestico e in questo prodotto Miele devono essere garantite per la funzionalità e le procedure anche nel funzionamento autonomo o non sincronizzato alla rete, oppure sostituite da misure eguali nell'installazione. Come descritto ad esempio nella pubblicazione attuale della VDE-AR-E 2510-2.

Collegare l'apparecchio



■ Inserire la spina sul retro dell'apparecchio.

Fare attenzione che la spina dell'apparecchio sia agganciata correttamente.

■ Inserire la spina dell'apparecchio nella presa.

L'apparecchio è ora collegato alla rete elettrica.

Dichiarazione di conformità

Miele dichiara che questo congelatore è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile ai seguenti indirizzi internet:

- Prodotti, download alla pagina www.miele.ch
- Assistenza, richiesta di informazioni, istruzioni d'uso, alla pagina <https://miele.ch/manual> indicando nome del prodotto o numero di serie

Banda di frequenza del modulo WLAN	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------------------------	-------------------------

Potenza di trasmissione massima del modulo WLAN	< 100 mW
---	----------

Per l'uso e la gestione del modulo di comunicazione, Miele utilizza software propri o di terzi non soggetti ad una cosiddetta condizione di licenza Open Source. Questi software/componenti software sono protetti dal diritto d'autore. I diritti derivanti dal diritto d'autore di Miele e di terzi vanno rispettati.

Inoltre, il modulo di comunicazione integrato nell'apparecchio contiene componenti software che vengono trasmessi alle condizioni di licenza Open Source. È possibile consultare i componenti Open Source, i rispettivi avvisi di copyright, le copie delle condizioni di licenza di volta in volta in vigore, nonché eventuali ulteriori informazioni, in locale tramite IP mediante un web browser ([http\[s\]://<indirizzo ip>/Licenses](http[s]://<indirizzo ip>/Licenses)). Le disposizioni in materia di responsabilità e garanzia ivi contenute delle condizioni di licenza Open Source si intendono valide soltanto in rapporto ai titolari dei rispettivi diritti.

Miele AG

Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach

Miele SA

Sous-Riette 23
1023 Crissier

Tel. 0848 848 048
www.miele.ch/contact

www.miele.ch

FNUS 7040 ..., FNUS 7140 ...

it-CH

M.-Nr. 12 793 900 / 01